



GIULIA CASTALDELLO

**Interprete e traduttrice
freelance**

CIN, ING, FRA, SPA → ITA

ISTRUZIONE

09/2012 - 11/2015 LAUREA TRIENNALE

Lingue, culture e società dell'Asia e dell'Africa mediterranea

Università Ca' Foscari (Venezia)

09/2014 - 12/2014 PROGETTO OVERSEAS

Lingua cinese

East China Normal University (Shanghai)

09/2015 - 07/2019 LAUREA MAGISTRALE

Lingue e civiltà dell'Asia orientale

Università Ca' Foscari (Venezia)

02/2017 - 06/2017 PROGETTO OVERSEAS

Lingua e cultura cinese

Capital Normal University (Pechino)

ESPERIENZA

**01/2010 - OGGI COLLABORATRICE
FAMILIARE**

Ristorante da Giorgio, Fiesso d'Artico (Venezia)

Cameriera specializzata nell'accoglienza e nel servizio a clientela estera

**09/2016 - OGGI INTERPRETE, MEDIATRICE
LINGUISTICO-CULTURALE E TRADUTTRICE**

Collaborazioni con varie istituzioni statali e private

04/2017 - 03/2018 INSEGNANTE DI ITALIANO

Scuola Senmiao, Pechino

Lezioni di italiano online a studenti di nazionalità cinese

COMPETENZE E CERTIFICAZIONI

- LINGUE STRANIERE:

- cinese (HSK 6, livello C2)
- inglese (IELTS band 7, livello C1)
- francese (DELF livello B2)
- spagnolo (livello B2)

- COMLINT (Certificazione in Comunicazione e Mediazione Interlinguistica e Interculturale)

- Certificazione TEFL (Teaching English as Foreign Language)

- CAT TOOL:

- memoQ
- Smartcat
- Matecat
- OmegaT

CONTATTI

Cell: +39 3488650329

E-mail: info@giuliacastaldello.it

Sito web: www.giuliacastaldello.it

Indirizzo: via Riviera del Brenta, 222
30032 Fiesso d'Artico (Ve)

Skype: giulycast

Linkedin:

<https://www.linkedin.com/in/giuliacastaldello-56b455a1/>